

Panasonic

Kezelési utasítás

Integrált telefonrendszer

Típuszám: **KX-TS580HG**



A képen a KX-TS580HG model látható.

A készülék kompatibilis a hívófél-azonosító szolgáltatással. Fizessen elő szolgáltatójánál/ telefontársaságánál a megfelelő szolgáltatására.

Kérjük, olvassa el ezt a használati útmutatót, mielőtt használná a készüléket és őrizze meg későbbi használatra.

Tartalomjegyzék

Bevezetés

Tartozékok	3
Biztonság	4
Fontos biztonsági utasítások	4
A legjobb teljesítményért	5

Előkészületek

Kezelőszervek	6
Folyadékkristályos kijelző	7
Akkumulátor beszerelése és cseréje	8
Csatlakozások	9
Kommunikációs eszköz csatlakoztatása	10
A használati útmutatóban található jelölések	11
A készülék beállítása használat előtt	12
A jelzések nyelve	12
Dátum és idő	12
A tárcsázási mód kiválasztása	12

Programozás

Programozható beállítások	13
Speciális utasítások a programozható beállításokhoz	14
Híváskorlátozás	14
A készülék jelszavának megváltoztatása	14

Hívások kezdeményezése/ fogadása

Hívások kezdeményezése	15
Hívások fogadása	16
Hívás közbeni hasznos funkciók	17
Hívástartás	17
Némítás	17
Hurokmegszakító (Flash) gomb	17

A várakozó hívás jelzése szolgáltatást alkalmazó felhasználóknak	17
Ideiglenes tone tárcsázás (a rotary/ impulzusos szolgáltatások használóinak)	17
A billentyűzet lezárása	18

Telefonkönyv

Telefonkönyv	19
Lánc tárcsázás	20

Hívófél-azonosító szolgáltatás

A hívófél-azonosító szolgáltatás használata	21
Hívólista	22

Hasznos információk

Falra szerelés	23
Hibaelhárítás	24
Műszaki adatok	25
Megfelelőségi nyilatkozat	26

Tárgymutató

Tárgymutató	27
-------------------	----

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta az új Panasonic integrált telefont.

A későbbi hivatkozáshoz

Azt ajánljuk, hogy őrizze meg az alábbi információkat, hogy segítségére legyen a garanciális javításokban.

Gyári szám

A vásárlás időpontja

(a készülék alján található)

A forgalmazó cég neve és címe

Helyezze ide a vásárlást igazoló számlát.

Megjegyzés:

- Ez a készülék a magyar nyilvános, közcéli analóg telefonhálózathoz csatlakoztatható.
- Probléma esetén forduljon azonnal a berendezés forgalmazójához.

Megfelelőségi nyilatkozat:

- A Panasonic Communication Co., Ltd. kijelenti, hogy a készülék megfelel a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről szóló (R&TTE) 1999/5/EK rendelet alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az útmutatóban leírt kapcsolódó Panasonic termékek megfelelőségi nyilatkozata letölthető az alábbi weboldarról:
<http://www.doc.panasonic.de>

Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos képvisellel:

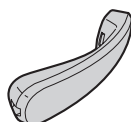
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Tartozékok

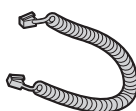
Szállított tartozékok

Szám	Tartozék	Mennyiség
①	Kézibeszélő	1
②	Kézibeszélő zsinór	1
③	Telefonvonal vezeték	1

①



②



③



Bevezetés

Biztonság

A súlyos sérülések valamint az emberéletben és vagyontárgyakban bekövetkező károk elkerülése érdekében olvassa el figyelmesen ezt a részt a termék használata előtt, hogy megfelelően és biztonságosan használhassa a terméket.

FIGYELMEZTETÉS

Üzembe helyezés

- Az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy egyéb típusú nedvességnek.

Biztonsági intézkedések

- Ne szerelje szét a terméket.
- Ne öntsön folyadékokat (tisztítószeret, oldószereket stb.) a telefon hálózati csatlakozódugójára vagy engedje, hogy az bármilyen módon nedvességet kapjon. Ez tüzet okozhat. Ha a telefon hálózati csatlakozódugója nedvességet kap, akkor azonnal húzza ki a fali csatlakozódugót és ne használja.

VIGYÁZAT

Beszerezés és áthelyezés

- Soha ne szereljen telefonvezetékét elektromos vihar közben.
- Soha ne csatlakoztassa a telefonvonal vezetéket csatlakozóját nedves helyre, hacsak azok nem kifejezetten nedves helyre készültek.
- Soha ne érjen szigetetlen telefonvezetékhez vagy érintkezőhöz, hacsak a telefonvezeték előzőleg le nem csatlakoztatta a hálózatról.
- Legyen óvatos a telefonvezetékek beszerelése vagy módosítása során.
- A telefonnal nem lehet hívást kezdeményezni az alábbi esetekben:
 - a tárcsázási zár funkció be van kapcsolva.
 - a híváskorlátozás funkció be van kapcsolva (csak a készülékben tárolt vész hívásra szolgáló telefonszámok hívhatók.)

Elem

- A 8. oldalon leírt elemek használatát javasoljuk.
- Ne keverje a régi és új elemeket.

Fontos biztonsági utasítások

A termék használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket a tűzveszély, elektromos áramütés és személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében, ideértve az alábbiakat:

1. Ne használja a terméket víz közelében, például fürdőkádhoz, mosdókagylóhoz, mosogatóhoz közel, nedves pincében vagy úszómedence közelében.
2. Kerülje a telefon használatát (kivéve a vezeték nélküli típust) elektromos vihar közben. Elektromos áramütés veszélye állhat fenn a villámlás miatt.
3. Ne használja a telefont gázszivárgás bejelentésére a szivárgás közelében.
4. Csak az útmutatóban felsorolt elemeket használja. Ne dobja tűzbe az elemeket. Azok felrobbanhatnak. A selejtezéskor tartsa be a helyi rendelkezéseket.

**ŐRIZZE MEG EZT AZ
ÚTMUTATÓT!**

Bevezetés

A legjobb teljesítményért

Környezet

- A terméket nem szabad túlzott füstnek, pornak, magas hőmérsékletnek és rezgésnek kitenni.
- A terméket nem szabad közvetlen napfénynek kitenni.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a termékre.
- A terméket távol kell tartani a hőforrásoktól, például radiátoroktól, főzőeszközöktől stb. Nem szabad olyan helyiségekbe tenni, ahol a hőmérséklet alacsonyabb mint 5°C vagy magasabb mint 40°C. A nedves pincék kerülendők.

Mindennapi karbantartás

- **Törölje le a külső felületet egy puha nedves ruhával.**
- Ne használjon benzint, hígítót vagy bármilyen dörzsölő hatású port.

A termék selejtezése, szállítása vagy visszaküldése

- A termék személyes/bizalmas információkat tárolhat. Személyes/bizalmas adatainak védelme érdekében azt ajánljuk, hogy törölje az olyan adatokat, mint a telefonkönyv vagy a híváslista, mielőtt selejtezné, szállítaná vagy visszaküldené a terméket.

Tájékoztató felhasználók számára az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok (1), (2), (3) azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni. Az

elhasználódott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy az ország törvényeinek, valamint a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre. E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírás szerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását, amit egyébként a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat. Az elhasznált termékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtésével és újrafelhasználásával kapcsolatban, kérjük, érdeklődjön a helyi közösségénél, a területi hulladékártalmatlanító szolgálatnál vagy abban az üzletben, ahol a termékeket vásárolta. E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik. Ha a használt termék elemeket vagy tölthető akkumulátort tartalmaz, akkor selejtezze azt a helyi rendelkezéseknek megfelelően.

Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha az elektromos vagy elektronikus berendezésétől meg kíván szabadulni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon a forgalmazójához vagy a szállítójához.

Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unióon kívüli egyéb országokban

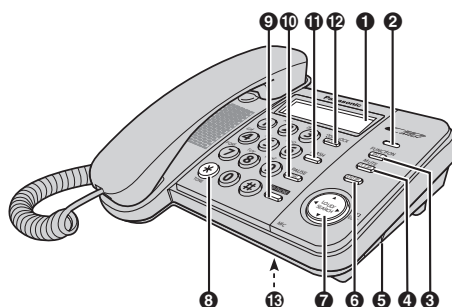
Ezek a szimbólumok (1), (2), (3) csak az Európai Unióban érvényesek. Ha meg kíván szabadulni a termékektől, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, és kérdezze meg őket a hulladékelhelyezés megfelelő módjáról.

Megjegyzés a szárazelem-és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban

Ez a szimbólum (2) kémiai szimbólummal (3) együtt alkalmazható. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

Előkészületek

Kezelőszervek



- | | |
|--|--|
| 1 Folyadékkristályos kijelző (7. oldal) | 8 [*] [TONE] (17. oldal) |
| 2 Csengetésjelző (16. oldal) | 9 [SP-PHONE] (Kihangosító) (15, 16. oldal) |
| 3 [FUNCTION] (12, 13, 19. oldal)
[EXIT] (12, 13, 15, 19, 22. oldal) | 10 [PAUSE] (7, 16. oldal)
[REDIAL] (15. oldal) |
| 4 [MUTE] (17. oldal)
[CLEAR] (14, 15, 19, 22. oldal) | 11 [FLASH] (7, 17. oldal) |
| 5 Csengő hangerő (RINGER) kiválasztó (16. oldal) | 12 [DIAL LOCK] (18. oldal)
[HOLD] (17. oldal) |
| 6 [ENTER] (12, 13, 19, 20, 22. oldal) | 13 MIC (Mikrofon) |
| 7 Navigációs gomb ([▲] / [▼] / [◀] / [▶]) [LOUD/SEARCH] [EDIT] (6, 20, 22. oldal) | |

A navigáló billentyű használata

A navigáló billentyű a menükben történő navigálásra és az elemek kiválasztására szolgál a **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** vagy **[▶]** gomb megnyomásával.

A hangerő beállításához nyomja meg a **[▲]** gombot a hangosításhoz vagy a **[▼]** gombot a hangerő ismételt csökkentéséhez beszélgetés közben.



Előkészületek

Folyadékkristályos kijelző

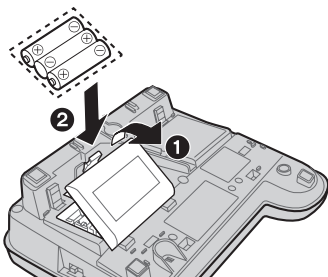
Megjelenített elemek

Elem	Jelentés
	Beállította a billentyűzet lezárása üzemmódot (18. oldal).
	Ellenőrizte a hívó adatait, fogadta a hívást vagy visszahívta a hívót a híváslistáról (22. oldal).
	A telefon SP-PHONE (kihangosító) üzemmódban van (15. oldal).
	A kijelző villog, ha az elem töltöttségi szintje alacsony. Az elemek cseréjének módját a 8. oldalon találja.
P	Tárcsázás vagy a telefonszámok tárolása közben megnyomta a [PAUSE] gombot.
F	A telefonszámok tárolása közben megnyomta az [FLASH] gombot.

Előkészületek

Akkumulátor beszerelése és cseréje

Az elemek behelyezése



- 1** Nyomja le a nyíl irányában és nyissa ki a fedelet (1).
 - 2** Helyezze be az elemeket az ábra szerinti, megfelelő sorrendben (2), ügyelve a helyes polarításra.
 - 3** Csukja be az elemtartó fedelét.
 - Az elem behelyezését követően a készülék visszaáll és a **“ORA BEALLITAS”** folyamatosan a kijelzőn marad, míg be nem állítja az időt.
 - **Az óra beállításának módját a 12. oldalon találja.**
- Az elem nem tartozéka az alapsomagnak.
 - Helyezzen be három darab, kiváló minőségű, „AA” típusú, alkáli (LR6) vagy mangán (R6, UM-3) elemet. Panasonic típusú, alkáli elemek használatát javasoljuk.
- Az elemek élettartama: – körülbelül hat hónap, ha alkáli elemeket használ.
 – körülbelül három hónap, ha mangán elemeket használ.
- Az elemek élettartama függhet a használat körülményeitől és a környezeti hőmérséklettől.
 - A készülék működésének biztosítása érdekében ellenőrizze, hogy az elemeket helyes polaritással helyezte-e be.

A KÉSZÜLÉK ELEMENK NÉLKÜL NEM MŰKÖDIK MEGFELELŐEN.

Az elemek cseréje

Ha a **“ ”** villog, akkor az elemek töltöttségi szintje alacsony. Amint lehetséges cserélje ki az elemeket. Ha az elemeket nem cseréli ki a **“ ”** villogó állapotában, akkor a készülék esetleg nem működik megfelelően.

- Tárolja a kívánt adatokat a telefonkönyvben, mert az elemcsere után az újrahívó listában szereplő adatok törlődnek.

- 1** Csatlakoztassa le a telefon hálózati csatlakozósinórját a készülékről.
- 2** Nyomja le a nyíl irányában és nyissa ki a fedelet.
- 3** Cserélje újakra az elemeket, ügyelve a helyes polarításra (+, –), majd zárja le a fedelet.
- 4** Csatlakoztassa a telefon hálózati csatlakozósinórját a készülékre.

Az elemekre vonatkozó óvintézkedések:

Az elemeket megfelelően kell használni, különben a készüléket károsíthatja az elemek szivárgása.

- ne keverjen különböző típusú elemeket.
- ne töltse, zárja rövidre, szerelje szét, melegítse vagy tegye ki tűznek az elemeket.
- csere alkalmával távolítsa el az összes elemet.

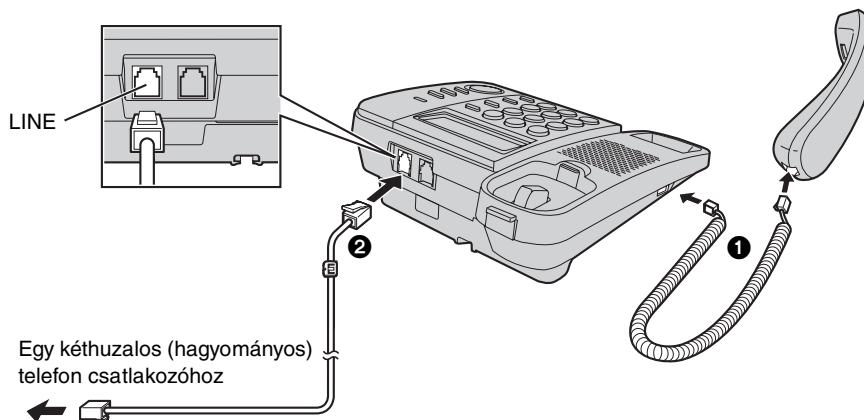
Megjegyzés:

- ha nem helyez be elemeket vagy az elemek lemerültek, akkor a kijelző üres lesz. Az elemek cseréjét követően állítsa be az időt.
- cserélje ki 6 havonta az elemeket, ha alkáli elemeket használ vagy a készülék hibásan működik. (Ha mangánelemeket használ, akkor cserélje azokat minden harmadik hónapban.)
- ne használjon nikkel-kadmium elemeket.

Előkészületek

Csatlakozások

Csatlakoztassa a kézibeszélő zsinórját **(1)** a kézibeszélőhöz és a készülékhez.
Csatlakoztassa a telefonzsinórt, míg az be nem kattan a készülékbe és a csatlakozóba **(2)**.
A csatlakoztatás után emelje fel a kézibeszélőt, hogy ellenőrizze a tárcsázási hangot.

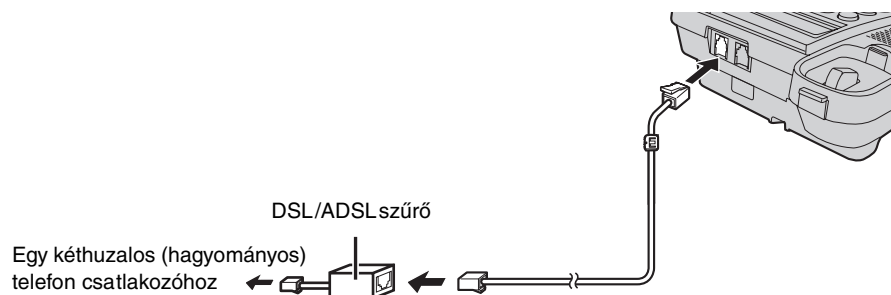


- Csak Panasonic kézibeszélőt használjon a KX-TS580HG készülékhez.
- Csak a készülékkel szállított telefonzsinórt használja. Másik telefonzsinór használata a készülék helytelen működését okozhatja.

Ha DSL/ADSL szolgáltatást használ

Kérjük csatlakoztasson DSL/ADSL szűrőt (beszéljen DSL/ADSL szolgáltatójával) a telefonvezetékhez az egység és a telefoncsatlakozó között az alábbi esetekben:

- a beszélgetések alatt zaj hallatszik.
- a hívófél-azonosító szolgáltatás (21. oldal) nem működik megfelelően.

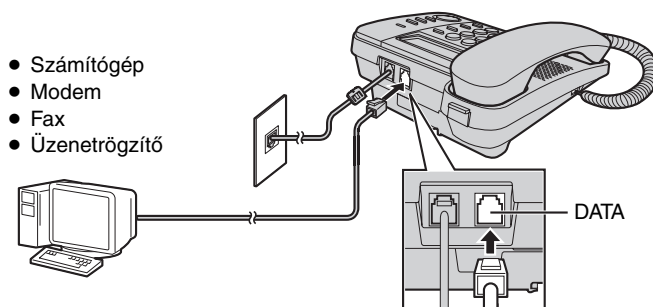


Előkészületek

Kommunikációs eszköz csatlakoztatása

Ha kommunikációs eszközt (számítógépet, modemet, faxot stb.) csatlakoztat a telefonvonalhoz, akkor ezt ezen az egységen keresztül, a DATA csatlakozó használatával teheti meg.

A kézibeszélő és a telefonzsinór csatlakoztatását követően csatlakoztassa a kommunikációs eszköz telefonvezetékét a DATA csatlakozóhoz.



- Győződjön meg arról, hogy a kommunikációs eszköz nincs használatban mielőtt a telefonkészüléket használná (hívást kezdeményezne, telefonszámokat tárolna a memóriában stb.) ellenkező esetben a kommunikációs eszköz helytelenül működhet.

Előkészületek**A használati útmutatóban található jelölések**

Jelölés	Jelentés
[]	A zárójelben lévő szavak a készülék gombjainak neveit jelölik.
→	Menjen a következő művelethez.
“ ”	Az idézőjelekben látható szavak a kijelző menüit jelölik. Például: “TEL . KONYVMENTES?”
[▼] / [▲]: “ ”	Nyomja meg a [▼] vagy [▲] gombot az idézőjelekben látható szavak kiválasztásához. Például: [▼] / [▲]: “KI”

Előkészületek

A készülék beállítása használat előtt

A kijelzések nyelve

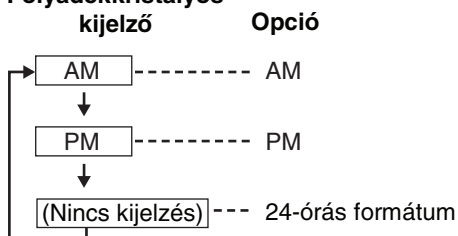
Kiválaszthatja a "ENGLISH" (Angol) és "MAGYAR" (Magyar) lehetőségeket a kijelző nyelveként. Az alapértelmezett beállítás az "MAGYAR" (Magyar).

- 1 **[FUNCTION]** → **[▼]** / **[▲]**: "NYELVET VALT ?" → **[ENTER]**
- 2 **[▼]** / **[▲]**: Válassza ki a kívánt beállítást → **[ENTER]** → **[EXIT]**

Dátum és idő

- 1 **[FUNCTION]** → **[▼]** / **[▲]**: "ORA BEALLITAS" → **[ENTER]**
- 2 Vigye be az évet 2 számjegy kiválasztásával.
Például: 2009
[0] **[9]**
• Az évet 2000 és 2099 között állíthatja be.
- 3 **[ENTER]**
- 4 Vigye be az órát és percet egyenként 2 számjegy kiválasztásával.
- 5 **[ENTER]**
• Ha 0000 és 0059 illetve 1300 és 2359 közötti számot ad be, a készülék az időt 24-órás formátumban, automatikusan beállítja. Hagyja ki a 6. és 7. lépést és menjen a 8. lépéshez.
- 6 Nyomja le a **[#]** gombot a délelőtt ("AM"), a délután ("PM") vagy a 24-órás formátum kiválasztásához.

Folyadékkristályos



- A **[#]** minden megnyomásával a kiválasztott elem változik a kijelzőn.

Például: 9.30PM

[0] **[9]** **[3]** **[0]** → Nyomja addig a **[#]** gombot, míg a "09:30PM" nem jelenik meg.

7 **[ENTER]**

- 8 Vigye be a napot és hónapot egyenként 2 számjegy kiválasztásával.

Például: 15 July

[1] **[5]** **[0]** **[7]**

9 **[ENTER]** → **[EXIT]**

- Ha rosszul vitte be az időt, akkor a "HIBA" jelenik meg és nem tudja folytatni a beállítást. Vigye be a helyes dátumot és időt.

A hívófél-azonosító szolgáltatással rendelkező felhasználók számára (21. oldal)

Ha a hívófél-azonosító szolgáltatásnál az időpont kijelzés szolgáltatás is rendelkezésre áll:

- A hívófél-azonosító adatok csengés után visszaállítják az órát, ha:
 - A beállított idő és/vagy dátum helytelen.
 - Az időbeállítás ON (BE) értékre van állítva.

A tárcsázási mód kiválasztása

Ha nem tud hívást kezdeményezni, akkor változtassa meg ezt a beállítást a telefonszolgáltatásnak megfelelően. Az alapértelmezett beállítás "TONE(DTMF)".
"TONE(DTMF)": A tone tárcsázás esetében.
"PULSE(IMPULZUS)": A rotary/impulzusos tárcsázás esetében.

- 1 **[FUNCTION]** → **[▼]** / **[▲]**:
"TARCS.MOD BEALL?" → **[ENTER]**

- 2 **[▼]** / **[▲]**: Válassza ki a kívánt beállítást → **[ENTER]** → **[EXIT]**

Programozás

Programozható beállítások

Testre szabhatja a készüléket az alábbi funkciók programozásával.

Győződjön meg arról, hogy a kézibeszélő a helyén van és a kijelzőn nem látható a
“↔” felirat.

Programozás a képernyő menüinek görgetésével

1 [FUNCTION]

2 [▼] / [▲]: Válassza ki a főmenü megfelelő elemét → [ENTER]

3 [▼] / [▲]: Válassza ki a kívánt beállítást → [ENTER]

- Ez a lépés változhat attól függően, hogy milyen funkciót programoz.
- A műveletből történő kilépéshez nyomja meg a [EXIT] gombot vagy várjon 60 másodpercet.

Megjegyzés:

- Az alábbi táblázatban szereplő <> jelölésű elemek jelzik az alapértelmezett beállításokat.
- A adott elem vagy beállítás kiemelve jelenik meg e kijelzőn.

Főmenü	Beállítás	Oldal
TEL.KONYVMENTES?	—	19
ORA BEALLITAS	—	12
JELSZOT VALT ?	<1111>	14
HIVASKORLATOZAS?	—	14
FLASH IDO BEALL? *1	900MS/700MS/600MS/400MS/ 300MS/250MS/200MS/160MS/ 110MS/100MS/90MS/80MS <100MS>	—
TARCS.MOD BEALL?	TONE (DTMF) / PULSE (IMPULZUS) <TONE (DTMF) >	12
LCD KONTRASZT ? *2	□□□□/□□□/□□/□ <□□>	—
IDO BEALLITAS ? *3	BE/KI <KI>	—
TART.ZENE BEALL? *4	BE/KI <BE>	—
NYELVET VALT ?	ENGLISH/MAGYAR <MAGYAR>	12

*1 A foglaltsági idő attól függ, hogy a telefon PBX kiszolgáló vagy központ. Ha szükséges, akkor vegye fel a kapcsolatot PBX szolgáltatójával.

*2 A “□” egy szintet mutat. A kijelző tisztábbá tételéhez állítson be magasabb szintet.

*3 Ha a hívófél-azonosító, idő és dátum szolgáltatás elérhető, akkor ez a funkció lehetővé teszi a készülék számára a dátum és az idő automatikus beállítását a hívófélre vonatkozó információ fogadásakor. A funkció használatához először állítsa be a dátumot és az időt.

*4 A hívástartás idejére zenelejátszást állíthat be.

Programozás

Speciális utasítások a programozható beállításokhoz

Híváskorlátozás

Korlátozhatja a készüléket bizonyos számmal kezdődő számok tárcsázásában (1 vagy 2 számjegy). A korlátozott számjegyekkel kezdődő telefonszámok a telefonkönyvben tárolt segélykérő számok (#) kivételével nem tárcsázhatók.

- Ha a híváskorlátozás be van kapcsolva, akkor nem lehetséges a # jellel kezdődő segélyhívószámok tárolása, szerkesztése vagy törlése.

Híváskorlátozás beállítása

1 [FUNCTION]

2 [▼] / [▲]: "HIVASKORLATOZAS?" → [ENTER]

- Ha nem állította be a készülék jelszavát (alapértelmezett: 1111), akkor menjen a 4. lépéshez.

3 Írja be a készülék jelszavát → [ENTER]

4 Vigye be a korlátozott számo(ka)t (1 vagy 2 számjegy) ([0] – [9]) → [ENTER] → [EXIT]

A korlátozott szám törlése

1 [FUNCTION]

2 [▼] / [▲]: "HIVASKORLATOZAS?" → [ENTER]

- Ha nem állította be a készülék jelszavát (alapértelmezett: 1111), akkor menjen a 4. lépéshez.

3 Vigye be a készülék jelszavát → [ENTER]

4 Nyomja meg és tartsa nyomva a [CLEAR] gombot → [ENTER] → [EXIT]

A készülék jelszavának megváltoztatása

Fontos:

- Ha megváltoztatja a jelszót, akkor jegyezze meg új jelszavát. A készülék nem tudja megmutatni Önnek a jelszavát. Ha elfelejti a jelszavát, akkor keresse fel a legközelebbi Panasonic szervizközpontot.

1 [FUNCTION]

2 [▼] / [▲]: "JELSZOT VALT ?" → [ENTER]

3 Vigye be a jelenlegi 4 számjegyből álló jelszót (alapértelmezett: "1111") → [ENTER]

- Ha rossz jelszót vitt be, akkor a "HIBA" és "----" jelenik meg a kijelzőn. Írja be a helyes jelszót.

4 Írja be az új 4 számjegyből álló jelszót → [ENTER] → [EXIT]

Hívások kezdeményezése/fogadása

Hívások kezdeményezése

- 1 Emelje fel a kézibeszélőt és tárcsázza a telefonszámot.
- 2 Ha befejezte a beszélgetést, akkor tegye vissza a helyére a kézibeszélőt.

A kihangosító használata

- 1 **[SP-PHONE]** → Tárcsázza a telefonszámot.
VAGY
Tárcsázza a telefonszámot → **[SP-PHONE]**.
 - Beszéljen felváltva a másik féllel.
 - Ha félretárcsázott, akkor nyomja meg **[SP-PHONE]** gombot és kezdje újra az 1. lépéstől.
- 2 Ha befejezte a beszélgetést, nyomja meg a **[SP-PHONE]** gombot.

Megjegyzés:

- A legjobb teljesítmény érdekében használja csendes környezetben a kihangosítót. Ha szükséges, akkor állítsa be a hangszóró hangerejét.
- A kézibeszélőre válthat, ha azt felemeli. Ha vissza szeretne váltani a kihangosítóra, akkor nyomja meg a **[SP-PHONE]** gombot és tegye helyére a kézibeszélőt.

A kézibeszélő vagy kihangosító hangerejének beállítása

Nyomja meg egymás után többször beszélgetés közben a **[▼]** vagy **[▲]** gombot.

- A "□" egy szintet mutat.

Hívás kezdeményezése az újrAhívó lista használatával

Az utolsó 20 tárcsázott telefonszám az újrAhívó listában kerül tárolásra.

- 1 **[REDIAL]**
- 2 **[▼] / [▲]**: Válassza ki a kívánt telefonszámot.
 - Végigmehet a listán a **[REDIAL]** gomb megnyomásával is.
 - Ha ki szeretne lépni a listából, akkor nyomja meg a **[EXIT]** gombot.
- 3 Emelje fel a kézibeszélőt vagy nyomja meg a **[SP-PHONE]** gombot a híváshoz.

Automatikus újratárcsázás

Ha a kihangosítót használja, akkor újratárcsázáskor, ha a másik fél vonala foglalt, a készülék 15 alkalommal automatikusan újratárcsázza a számot. Amikor a készülék az újratárcsázásra vár, a "ÚJRAHÍVASRA VAR" jelenik meg a kijelzőn.

Újratárcsázás közben az elhalkítás automatikusan bekapcsol.

- Az automatikus újratárcsázás a **[FLASH]** gomb megnyomásával kikapcsolható.
- Ha az elhalkítás nem kapcsol ki a vonal csatlakoztatását követően, akkor nyomja meg a **[MUTE]** gombot.

Szám törlése az újrAhívólistáról

- 1 **[REDIAL]**
- 2 **[▼] / [▲]**: Válassza ki a kívánt telefonszámot.
- 3 **[CLEAR]**
 - Ha a kijelzőn a "NINCS TÁROLT MEM" üzenet jelenik meg, akkor a lista üres.
- 4 **[EXIT]**

Hívások kezdeményezése/fogadása

Szünet (PBX/távhívó szolgáltatás igénybevevőinek)

A PBX vagy távhívó szolgáltatás esetében bizonyos esetekben szükség van egy szünetre. Hívókártya szám és/vagy PIN kód tárolásakor a telefonkönyvben egy szünetre is szükség van (20. oldal).

Például: Ha előhívószámot kell tárcsáznia "9" amikor külső hívásokat kezdeményez PBX rendszerrel:

- 1** [9] → [PAUSE]
- 2** Tárcsázza a telefonszámot.
- 3** Emelje fel a kézibeszélőt vagy nyomja meg a [SP-PHONE] gombot a híváshoz.

Megjegyzés:

- A [PAUSE] gomb minden megnyomására egy 3,5 másodperces szünet kerül beszúrásra. Ismételje szükség szerint a hosszabb szünetek létrehozásához.

Hívások fogadása

Ha egy hívás érkezik, akkor a készülék csörög, a hívásjelző gyorsan villog és a "BEJOVO HIVAS" látható a kijelzőn. Egyszerűen a kézibeszélő felemelésével fogadhatja a hívást.

A kihangosító használata

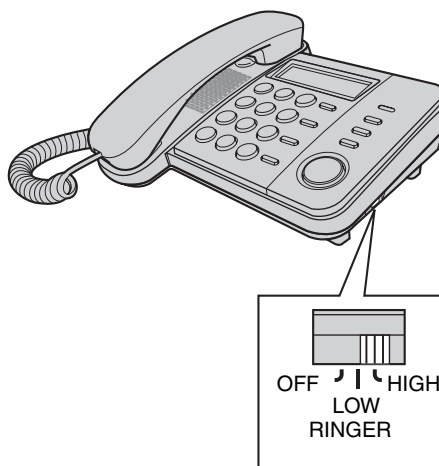
- 1** [SP-PHONE]
- 2** Ha befejezte a beszélgetést, nyomja meg a [SP-PHONE] gombot.

Megjegyzés:

- A hívásjelző villog amikor:
 - egy telefonszámot tárcsáz PULSE módban vagy
 - valaki felvesz vagy tart egy másik telefont, amely ugyanarra a telefonvonalra csatlakozik.
- Ez normális.

A készülék csengetési hangerejének beállítása

A csengetés hangerejét a hangos (HIGH), halk (LOW) vagy kikapcsolt (OFF) módra állíthatja. Az alapértelmezett beállítás a hangos.



Hívások kezdeményezése/fogadása

Hívás közbeni hasznos funkciók

Hívástartás

Ez a funkció lehetővé teszi egy külső hívás tartását.

- 1** Nyomja meg a **[HOLD]** gombot a külső hívás közben.
 - Ha a kézibeszélőt használja, akkor tegye azt a helyére.
 - A hívás tartása közben mindkét fél zenét hall. A zene kikapcsolásának módját lásd a 13. oldal.
- 2** A hívás tartásának feloldásához emelje fel a kézibeszélőt, ha az a helyén van.
VAGY
Nyomja meg a **[HOLD]** gombot, ha a kézibeszélő nincs a helyén.
VAGY
Nyomja meg a **[SP-PHONE]** gombot, ha a kihangosítót használja.

Megjegyzés:

- Ha egy másik telefon van csatlakoztatva ugyanahhoz a vonalhoz, akkor a kézibeszélő felemelésével is tudja fogadni a hívást.

Némítás

Ha a némítás be van kapcsolva, akkor hallja a másik felet, de az nem hallja Önt.

- 1** Külső hívás közben nyomja meg a **[MUTE]** gombot.
- 2** Ha vissza szeretne térni a beszélgetéshez, akkor nyomja meg a **[MUTE]** gombot.

Hurokmegszakító (Flash) gomb

A **[FLASH]** lehetővé teszi speciális funkciók, például mellékek, különböző telefonos szolgáltatások használatát a PBX rendszeren.

Megjegyzés:

- A foglaltsági idő megváltoztatása, lásd 13. oldal.

A várakozó hívás jelzése szolgáltatást alkalmazó felhasználóknak

A hívásvárakoztatás használatához először elő kell fizetnie a hívásvárakoztatás szolgáltatásra szolgáltatójánál/ telefontársaságánál. Ez a funkció lehetővé teszi hívások fogadását, miközben már beszél a telefonon. Ha hívás érkezik, miközben beszél a telefonon, akkor egy várakoztató hangjelzést fog hallani.

- 1** Nyomja meg a **[FLASH]** gombot a második hívás fogadásához.
- 2** A hívások közötti váltáshoz nyomja meg a **[FLASH]** gombot.

Megjegyzés:

- Vegye fel a kapcsolatot szolgáltatójával/ telefontársaságával a szolgáltatás elérhetőségével kapcsolatban.

Ideiglenes tone tárcsázás (a rotary/impulzusos szolgáltatások használóinak)

Ideiglenesen megváltoztathatja a tárcsázási módot, ha erre szüksége van (például üzenetrögzítők vagy telefonos banki szolgáltatások használatához stb.). Nyomja meg a **[*] [TONE]** gombot, mielőtt a tone tárcsázást igénylő számokat bevenné.

Hívások kezdeményezése/fogadása

A billentyűzet lezárása

Ez a funkció megakadályozza a külső hívások kezdeményezését. Az alapértelmezett beállítás a kikapcsolt (OFF) állapot.

Fontos:

- Ha a tárcsázási zár vagy a híváskorlátozás (14. oldal) be van kapcsolva, akkor csak a telefonkönyvben tárolt segélyhívószámok (a név előtt # jelet tartalmazó számok) tárcsázhatók a telefonkönyv használatával (19. oldal). Azt ajánljuk, hogy tároljon segélyhívó számokat a telefonkönyvben, mielőtt ezt a funkciót használná.
- Ha a tárcsázási zár be van kapcsolva, akkor nem lehetséges a # jellel kezdődő segélyhívószámok tárolása, szerkesztése vagy törlése.

A tárcsázási zár be-/kikapcsolása

1 [DIAL LOCK]

- A folyadékkristályos kijelzőn villog a "Q" ikon.

2 Vigye be a készülék jelszavát (alapértelmezett: "1111") → [ENTER]

Megjegyzés:

- Ha a tárcsázási zár be van kapcsolva, akkor a készülék kijelzőjén a "Q" látható.
- "BILLENTYUZAR BE" jelenik meg, ha a a tárcsázógombokat megnyomja, mielőtt vagy miután:
 - felemeli a kézibeszélőt.
 - megnyomja a [SP-PHONE] gombot.

Telefonkönyv

Telefonkönyv

A telefonkönyv lehetővé teszi hívások kezdeményezését manuális tárcsázás nélkül. 50 nevet és telefonszámot vihet be.

Bejegyzések bevitele

1 [FUNCTION]

2 "TEL.KONYVMENTES?" → [ENTER]

- A kijelzőn a tárolt elemek száma jelenik meg.

3 Vigye be a fél nevét (maximum 15 karakter) → [ENTER]

4 Vigye be a fél telefonszámát (maximum 32 számjegy) → [ENTER]

- További bejegyzések hozzáadásához folytassa a 2. lépéstől.
- Ha a kijelzőn a "TEL.KONYV TELE" jelenik meg a 2. lépésben, akkor nyomja meg a [EXIT] gombot a listából történő kilépéshez. A telefonkönyvben tárolt elemek törlésének módját a 20. oldal találja.

5 [EXIT]

Segélyhívó számok tárolása

A segélyhívó számok olyan, a telefonkönyvben tárolt számok, amelyek akkor is tárcsázhatók a telefonkönyv használatával, ha a tárcsázási zár (18. oldal) vagy a híváskorlátozás (14. oldal) be van kapcsolva. Egy szám segélyhívó számként történő tárolásához írjon egy # jelet a név elé a 3. lépésben.

Karaktertábla a nevek beviteléhez

Billentyű	Karakter
[1]	& ' () , - . / 1
[2]	A B C 2
[3]	D E F 3
[4]	G H I 4
[5]	J K L 5
[6]	M N O 6
[7]	P Q R S 7
[8]	T U V 8
[9]	W X Y Z 9
[0]	0 Hely
[*]	*
[#]	#

- Egy ugyanazon a billentyűn található másik karakter beviteléhez nyomja meg a [►] gombot, hogy a kurzor a következő helyre mozduljon.

Hibajavítás

Nyomja meg a [◀] vagy [▶] gombot, hogy a kurzort a törlendő karakterhez vagy számhoz vigye, majd nyomja meg a [CLEAR] gombot. Vigye be a helyes karaktert vagy számot.

- Nyomja meg és tartsa nyomva a [CLEAR] gombot az összes karakter vagy szám törléséhez.

Telefonkönyv

Egy telefonkönyv bejegyzés megkeresése és hívása

Az összes bejegyzés végiggörgetése

- 1 Nyomja meg a [◀] vagy [▶] gombot, hogy belépjen a telefonkönyvbe.
- 2 [▼] / [▲]: Válassza ki a kívánt bejegyzést.
 - A # jellel kezdődő elemek kiemelten jelennek meg, ha a tárcsázási zár (18. oldal) vagy híváskorlátozás (14. oldal) be van kapcsolva.
- 3 Emelje fel a kézibeszélőt vagy nyomja meg a [SP-PHONE] gombot a híváshoz.

Keresés az első karakter alapján (ábécé sorrendben)

- 1 Nyomja meg a [◀] vagy [▶] gombot, hogy belépjen a telefonkönyvbe.
- 2 Nyomja meg a tárcsázó gombot ([0]–[9], [*] vagy [#]), amelyiken a keresendő karakter található (19. oldal).
 - Nyomja meg többször egymás után a gombot, hogy megjelenítse az első bejegyzést, amely a gombon található egyes karakterekkel kezdődik.
 - Ha nincs az adott karakterrel kezdődő bejegyzés, akkor a következő bejegyzés jelenik meg.
- 3 [▼] / [▲]: Görgesse végig a telefonkönyvet, ha szükséges.
- 4 Emelje fel a kézibeszélőt vagy nyomja meg a [SP-PHONE] gombot a híváshoz.

Bejegyzések szerkesztése

- 1 Nyomja meg a [◀] vagy [▶] gombot, hogy belépjen a telefonkönyvbe.
- 2 [▼] / [▲]: Válassza ki a kívánt bejegyzést → [ENTER]
- 3 Szerkessze a nevet, ha szükséges (maximum 15 karakter : 19. oldal) → [ENTER]
- 4 Szerkessze a telefonszámot, ha szükséges (maximum 32 számjegy) → [ENTER] → [EXIT]

Bejegyzések törlése

- 1 Nyomja meg a [◀] vagy [▶] gombot, hogy belépjen a telefonkönyvbe.
- 2 [▼] / [▲]: Válassza ki a kívánt bejegyzést. → [CLEAR] → [ENTER] → [EXIT]

Lánc tárcsázás

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy hívás közben telefonszámokat tárcsázzon. Ez a funkció például arra használható, hogy egy hívókártya számot tárcsázzon vagy bankszámla szám PIN kódot vigye be, amely a telefonkönyvben van tárolva, anélkül, hogy azt manuálisan kellene bevinnie.

- 1 Külső hívás közben nyomja meg a [◀] vagy [▶] gombot.
- 2 [▼] / [▲]: Válassza ki a kívánt bejegyzést → [ENTER]

Megjegyzés:

- Hívókártya szám és PIN kód telefonkönyvben való tárolásakor nyomja meg a [PAUSE] gombot, hogy szünetet adjon a szám és PIN kód után, ha szükséges (16. oldal).
- Ha rotary/impulzus szolgáltatása van, akkor meg kell nyomnia a [*] gombot, mielőtt megnyomná a [◀] vagy [▶] gombot az 1. lépésben, hogy ideiglenesen tone módra váltson.

Hívófél-azonosító szolgáltatás

A hívófél-azonosító szolgáltatás használata

Fontos:

- A készülék kompatibilis a hívófél-azonosító szolgáltatással. A hívófél-azonosító funkciók használatához elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. Lépjen kapcsolatba szolgáltatójával/telefonársaságával a részletekkel kapcsolatban.

Hívófél-azonosító funkciók

Külső hívás fogadásakor megjelenik a telefonszám. Az utolsó 50 hívó adatai tárolásra kerülnek a legutolsótól kezdve a legrégebbiekig. Az 51. hívás fogadásakor a legrégebbi hívás törlésre kerül.

- Ha a készülék nem képes fogadni a hívó adatait, akkor az alábbi jelenik meg a kijelzőn:
 - **“HATOTAVON KIVUL”**: A hívó egy olyan területről hív, amely nem rendelkezik hívófél-azonosító szolgáltatással.
 - **“PRIVAT HIVO”**: A hívó letiltotta a hívó adatainak elküldését.
 - **“TAVHIVAS”**: A hívó távolsági hívást végez.
- Ha a készülék PBX rendszerhez csatlakozik, akkor a hívó adatai esetleg nem fogadhatók megfelelően. Vegye fel a kapcsolatot PBX szolgáltatójával.
- Ha a készülékben lévő elemek lemerültek, a hívófél-azonosító szolgáltatás nem áll rendelkezésre.

Nem fogadott hívások

Ha nem fogad egy hívást, akkor a készülék nem fogadott hívásként kezeli a hívást. A kijelző megjeleníti a nem fogadott hívások számát, miközben a készülék nincs használatban. Ez lehetővé teszi azt, hogy megtekintse a hívólistát és ellenőrizze, hogy ki hívta, miközben távol volt.

Ha előzőleg megtekintette a hívólistát és ezután nem érkezett nem fogadott hívás, akkor a nem fogadott hívások nem láthatók készenléti üzemmódban.

- Ha vannak meg nem tekintett nem fogadott hívások, akkor a nem fogadott hívások megjelennek, amikor belép a hívólistába.

Telefonkönyv névkijelzés

Ha a hívó adatai fogadásra kerülnek és megegyeznek egy telefonkönyvben tárolt bejegyzéssel, akkor a tárolt név jelenik meg és kerül tárolásra a hívólistában.

Hívófél-azonosító szolgáltatás

Hívólista

Fontos:

- Győződjön meg arról, hogy a készülék dátum- és időbeállítása helyes (12. oldal).

A hívólista megtekintése és visszahívás

- 1** A hívó listába való belépéshez nyomja le a [▼] vagy [▲] gombot.
- 2** Nyomja meg a [▼] gombot a legutóbbi hívás megkereséséhez vagy a [▲] gombot a legrégebbi hívás megkereséséhez.
- 3** A visszahíváshoz emelje fel a kézibeszélőt vagy nyomja meg a [SP-PHONE] gombot.
- 4** A kilépéshez nyomja meg a [EXIT] gombot.

Megjegyzés:

- Ha az adott tételt már megtekintette vagy megválaszolta, akkor a "✓" jelenik meg e kijelzőn.
- Ha a "NINCS TÁROLT MEM" jelenik meg az 1. lépésben, akkor a hívólista üres.

A hívó telefonszámának szerkesztése a hívás előtt

- 1** A hívó listába való belépéshez nyomja le a [▼] vagy [▲] gombot.
- 2** [▼] / [▲]: Válassza ki a kívánt bejegyzést → [ENTER] vagy [►].
- 3** Írjon hozzá vagy töröljön számjegyeket szükség szerint a szám elejéről.
 - Egy számjegy hozzáadásához nyomja meg a kívánt gombot.
 - Számjegy törléséhez nyomja meg a [CLEAR] vagy [#] gombot.
- 4** A visszahíváshoz emelje fel a kézibeszélőt vagy nyomja meg a [SP-PHONE] gombot.

Megjegyzés:

- A szerkesztett telefonszám nem kerül tárolásra a hívólistában.

A kiválasztott hívó adatainak törlése

- 1** A hívó listába való belépéshez nyomja le a [▼] vagy [▲] gombot.
- 2** [▼] / [▲]: Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 3** [CLEAR] → [EXIT]

Az összes hívó adatainak törlése

- 1** [CLEAR] → [ENTER]

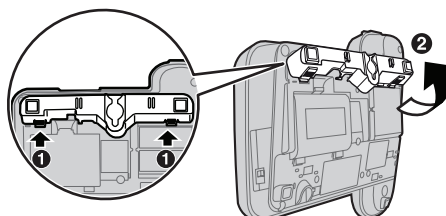
A hívó adatainak mentése a telefonkönyvben

- 1** A hívó listába való belépéshez nyomja le a [▼] vagy [▲] gombot.
- 2** [▼] / [▲]: Válassza ki a kívánt bejegyzést → [ENTER] vagy [►].
 - Szerkessze a számot, ha szükséges.
- 3** [ENTER]
 - Ha a hívónak van név adata, akkor menjen az 5. lépéshez.
- 4** Írja be a nevet. (maximum 15 karakter. : 19. oldal).
- 5** [ENTER] → [EXIT]

Hasznos információk

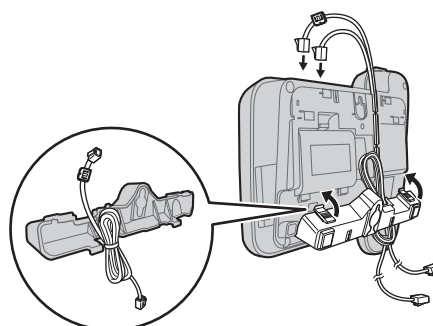
Falra szerelés

- 1** Nyomja a fűleket a nyílak irányába (1), majd távolítsa el a falra szereléshez használt adaptert (2).

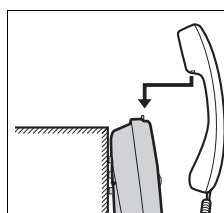
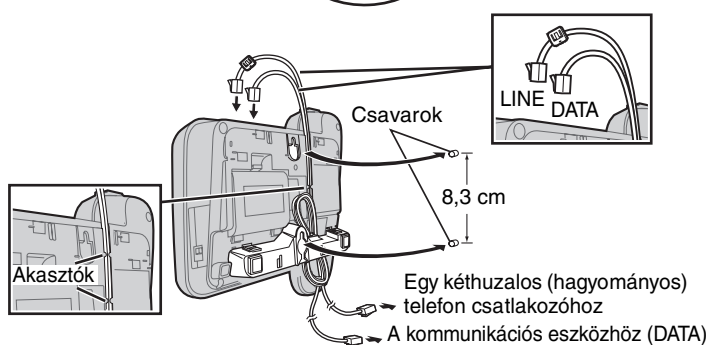


- 2** Helyezze be az összehajtogatott telefonvezetékét a falra szereléshez használt adapterbe, majd tolja a nyíl irányába.

- Az „UP WALL” feliratnak felfelé kell néznie.

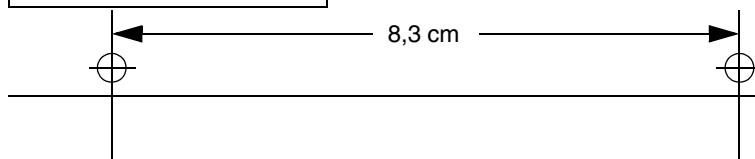


- 3** Hajtsa a csavarokat (nem része a csomagnak) a falba az alábbi sablon használatával. Csatlakoztassa a telefonzsinórt. Helyezze fel a készüléket, majd csúsztassa le.



A kézibeszélő ideiglenes leeresztéséhez beszélgetés közben, helyezze el azt az ábrán látható módon.

Sablon a falra szereléshez



Hasznos információk

Hibaelhárítás

Probléma	Ok/megoldás
A készülék nem működik.	- Ellenőrizze a csatlakozásokat (9. oldal). - A készülék alaphelyzetbe állításához távolítsa el az elemeket, majd helyezze be őket újra.
A készülék nem csenget.	A Csengő hangerő (RINGER) kiválasztó OFF (Kikapcsolt) állásban van. Állítsa hangos (HIGH) vagy halk (LOW) állásba (16. oldal).
Nincs semmilyen kijelzés.	Tegyen be új elemeket (8. oldal).
Nem tud tárcsázni.	- Ellenőrizze a tárcsázási hangot. Ha nincs tárcsázási hang, akkor ellenőrizze a csatlakozásokat (9. oldal). - A tárcsázási mód rosszul lehet beállítva. Változtassa meg a beállításokat (12. oldal). - A tárcsázási zár be van kapcsolva. Kapcsolja ki azt, lásd 18. oldal. - A tárcsázott szám korlátozva van. A törlést lásd a 14. oldal.
A másik fél egyszer csak nem hallja az Ön hangját a beszélgetés közben.	Megnyomhatta a [MUTE] gombot a beszélgetés közben. A kikapcsoláshoz nyomja meg újra a [MUTE] gombot (17. oldal).
Nem tud olyan adatokat programozni a memóriába, mint pl. a tárcsázási mód.	- A programozás az alábbi esetekben nem lehetséges: - a kézibeszélő nincs a helyén. - a hívó adatainak megtekintése közben. - a " " felirat látható. - Programozás közben ne tartson 60 másodpercnél hosszabb szünetet.
A hívó adatai nem jelennek meg.	- Elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. Lépjen kapcsolatba szolgáltatójával/telefontársaságával a részletekkel kapcsolatban. - Helyezze be vagy cserélje ki az elemeket. - Ha a készülék másik telefonkészülékhez, például hívófél-azonosító dobozhoz vagy vezeték nélküli telefonhoz van csatlakoztatva, akkor csatlakoztassa közvetlenül a fali csatlakozóba. - Ha DSL/ADSL szolgáltatást használ, akkor DSL/ADSL szűrő használatát javasoljuk a készülék és a telefoncsatlakozó között. A részletekért forduljon DSL/ADSL szolgáltatójához. - Más telefonkészülékek zavarhatják a telefont. Csatlakoztassa le és próbálja újra.
A nem fogadott hívások száma nem jelenik meg a kijelzőn.	Korábban belépett a hívólistába és azóta nem érkezett nem fogadott hívás. Ha vannak meg nem tekintett nem fogadott hívások, akkor a nem fogadott hívások megjelennek, amikor belép a hívólistába.

Hasznos információk

Probléma	Ok/megoldás
Nem tud nevet és telefonszámot tárolni a memóriában.	- Ha a kézibeszélő nincs a helyén, nem lehet programozni. - Ellenőrizze, hogy a behelyezte-e az elemeket, és azok nincsenek lemerülve. - Tárolás közben ne tartson 60 másodpercnél hosszabb szünetet. - Ne adjon be olyan telefonszámot, amely 32 számjegynél hosszabb. - Ha használja a tárcsázási zárat (18. oldal) vagy a híváskorlátozás funkciót (14. oldal), akkor nem tárolhat segélyhívó számokat (#). - Ha a "TEL. KÖNYV TELE" felirat jelenik meg, akkor töröljön más tárolt számokat a telefonkönyv memóriából (20. oldal).
Programozás vagy keresés közben a készülék csengetni kezd, és leállítja a programozást/keresést.	Hívás érkezik. Fogadja a hívást és kezdje újra annak befejezése után.
A kijelző kilép a hívólistából.	Keresés közben ne tartson 60 másodpercnél hosszabb szünetet.
Nem tud újratárcsázni a [REDIAL] gomb lenyomásával.	Ha az utoljára tárcsázott hívószám 32 számjegynél hosszabb volt, akkor a készülék esetleg nem megfelelően tárcsázza a számot.
Az újratárcsázási lista tartalma kitörölt.	Ha a "☐" felirat villog, akkor cserélje ki az elemeket amint lehetséges. Különben az újrahívó listában tárolt adatok törölődhetnek. Az elemek cseréje előtt tárolja a kívánt elemeket a telefonkönyv memóriában, ha szükséges.

Folyadék okozta kár

Probléma	Ok/megoldás
Folyadék vagy egyéb nedvesség került a készülékbe.	Csatlakoztassa le a telefon hálózati csatlakozószinórját a készülékről. Távolítsa el az elemeket a készülékből és hagyja száradni legalább 3 napig. Miután a készülék teljesen megszáradt, csatlakoztassa vissza a telefonzsinórt. Helyezze be az elemeket.

Vigyázat:

- A maradandó károsodás elkerülése érdekében ne használjon mikrohullámú sütőt a száradás felgyorsításához.

Műszaki adatok

Táplálás:

A telefonvonalról
3 AA (LR6, R6, UM-3) elem

Méretek

(magasság x szélesség x mélység): kb. 95 mm × 190 mm × 196 mm

Tömeg (Súly):

kb. 618 g

Működési feltételek:

5 °C–40 °C, 20 %–80 % Relatív páratartalom (száraz)

Megjegyzés:

- A kialakítás és a műszaki jellemzők előzetes bejelentés nélkül változhatnak.
- Az útmutatóban szereplő ábrák kis mértékben eltérhetnek a valódi terméktől.

Hasznos információk

Megfelelőségi nyilatkozat

Panasonic

Panasonic Communications Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Declaration of Conformity 015076

Document No. PCTP-080063-02

(Issuer's name & address)

Panasonic Communications Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration)

< A >

(Product) : Integrated Telephone System
(Trade Name) : Panasonic
(Model Nr.) : KX-TS560EX, KX-TS560FX, KX-TS560HG,
KX-TS580E, KX-TS580EX, KX-TS580FX, KX-TS580G, KX-TS580HG
(Country of Origin): Malaysia

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

(Council Directive) : 1999/5/EC < B >
(Council recommendation) : 1999/519/EC
(Harmonized Standards) : EN60950-1:2006, EN50371:2002 < C >
EN55022:2006, EN55024:1998/A1:2001/A2:2003

Signed for and on behalf of :

Printed Name : Toshiaki Sakiyama
Title : Director
Date of issue : 17 February, 2009

***** Authorised Representative:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature) : [Signature]
(Printed name) : Hans-Joachim Habeck
(Date): : 18. Feb. 2009

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van.

Tárgymutató

Tárgymutató

- A** A billentyűzet lezárása: 18
A kijelzések nyelve: 12
A navigáló billentyű: 6
A tárcsázási mód kiválasztása: 12
Automatikus újratárcsázás: 15
- C** Csatlakozások: 9
Csengetési hangerő: 16
- D** Dátum és idő: 12
- E** Elem: 8
Elhalkítás: 17
- F** Falra szerelés: 23
Folyadékkristályos kijelző: 7
- H** Hibaelhárítás: 24
Híváskorlátozás: 14
Hívások fogadása: 16
Hívások kezdeményezése: 15
Hívástartás: 17
Hívólista: 22
Hívólista szerkesztése: 22
Hívófél-azonosító szolgáltatás: 21
Hurokmegszakító (Flash) gomb: 17
- I** Ideiglenes tone tárcsázás: 17
Időbeállítás: 13
- J** Jelszó: 14
- K** Kezelőszervek: 6

- L** Lánctárcsázás: 20
- M** Menü: 13
- N** Nem fogadott hívások: 21
- R** Rotary/impulzusos szolgáltatás: 17
- S** SP-PHONE (Kihangosító): 15
Szünet: 16
- T** Tartozékok: 3
Telefonkönyv: 19
- Ú** Újratárcsázás: 15



Értékesítési osztály:

Panasonic South-East Europe Kft.

1117 Budapest, Neumann J. u. 1.

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Szerzői jog:

Jelen kezelési utasítás szerzői jogával a Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd. rendelkezik, és kizárólag belső használatra reprodukálható. Ettől a felhasználástól eltekintve, a szerzői jogra vonatkozó törvények értelmében, a kezelési utasítás egészének vagy akár csak egy részének bármilyen más formában való reprodukálása tilos a Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd. írásos engedélye nélkül.

© 2009 Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd. Minden jog fenntartva.



TS580HG

PNQX1370ZA FM0509NE0